

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

АЛБИНА РОМЪНВАСКЪ .се павликъ дн Гаші дмїніжа шї жоса. авмїд до Сплемент Бї дотїжа Офіціал. Пренцї аконаментїдї не ан 4 галл. шї 12 лел. ачел а тїнїрїелде дїмїніжорїжїтї 1 лел рїжїдїл.

L'ARBILLE MOLDAVE parait à Yassi ce dimanches et les jedia, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour un an 4 ducats. 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

МОНИТОРЪЛ.

ЗІСА.	СЕРЕБЪТОРІАВ.	Рѡс. ч. м.	Англ. ч. м.	ЛѢНА.	Осеравїї	ЖОІ	ТЕРМ. ПРОМ.	КАРОМ.	ВЖНТ.	СТАРА ЧЕРІСАЛІ
Лѣні 21 (+) С. А. КО. шї ЕЛ.		4. 14	7. 46	●	МЕТРОПОЛІТЪ	17.	ДИМ. 8 часкпрі. Длпъ М. 2 час.	+ 14° + 20°	753 0214 756 21	
Марпї 22 Мѣченїк. Васїлїк		4. 13	7. 47	●	Осеравїї	18.	ДИМ. 8 часкпрі. Длпъ М. 2 час.	+ 14° + 24°	751 4 752 0	
Мерк. 23 Кѣвїосл Мїхїл.		4. 12	7. 48	●	Осеравїї	19.	ДИМ. 8 часкпрі. Длпъ М. 2 час.	+ 17° + 24°	745 6 751 4	
Жої 24 (+) АН. ДОМЪЛ.		4. 11	7. 49	●	Осеравїї					

І А Ш І Ї.

Pentru de a îndepărti nămeșii Eritronilor a înșuș-țirilor nămeșie, Prea-înălțatului Domn, as zinesoit a a-đoșoi kătră D. Lovof. Konstantin Masroporoat ne A. C. Prințul Nikolai Cășș uī D. Ava Lascar Poceti.

Анїснїтїрїлїе пропїшїтоаре, каре Енїтропїа снїталспїлор Антродїре ан асес рат а сїсїсїсїе пїсїлїе, вор сї іїе не. Анїснїтїе о десволатаре аналогъ кї а са тенїре бїне-фїкїлоаре. Ан сїтареа Анїснїтїрїеї тїсїрїсїлїеї Преа-Анїлїцїлїсїї Дотн, адмїнїстрацїа ас зотїрїлїтїн пїлан дспїтї карелїе сї вор аđоșої ла снїталспїл Сфї Спїрїдон маї тїсїлїе Анїснїтїрїеї сокотїлїе де неанїрат. Афїлїтї дар кї Аналїа Кїрїтїрїе, лїсїнд ан тїсїрїе де сатї пїлїтїрїеа Анделїснїтїлїе а Д-сале протомедїкїсїлїеї Пост. Самсїрїкїлїе, каре кї Анїснїтїрїеї де а се Анделїснїтїрїеї акїтїн пентрї Ан-вїснїтїрїеї де маї сїсї Ансїснїтїрїеї тїрїсїлїе де ла а са Андаторїеї, шї Анїснїтїрїеї кї D, Патїе ва маї прїсїлїїнїеї пїлїтїрїеї са Ан Молдова, лїсїтї кїсїтїн сїсїсїсїеї тїсїлїеї маї Анїснїтїрїеї, ла Анделїснїтїрїеї фїснїкїїлїеї де протомедїкї не ерїте де тїрї сїсїсїсїеї пентрї лїсїтї. Нїсї елїе Анделїснїтїрїеї кї овїсїсїсїсїеї Анїснїтїрїеї кї ас дозїндїтї асїсїсїсїеї пїрсоанї Ан сїрїсїсїсїеї шї деосїсїсїеї деосїсїсїеї кї ас датї десїрїе а са існїтїрїе Ан кїснїтїрїеї медїкїлїе, ас Анделїснїтїрїеї не Кїрїтїрїеї ла асїсїсїсїеї тїсїрїеї, каре се сокотїрїеї кї атїстїа маї тїсїлїеї немерїтїлїеї кї D. Патїе, карелїе ас нїсїтї деосїсїсїеї Андаторїеї

YASSI.

Pour compléter le nombre des Curateurs de l'instruction publique, S. A. S. a bien-voulu associer à M. le Logothète Constantin Maurocordate, MM. le Prince Nicolas Soutzo et l'Aga Lascar Rosetty.

Les améliorations progressives, que la Curatelle des hôpitaux introduit dans cette partie du service public, sont appelées à prendre un développement en rapport avec l'importance de son but. En vertu de l'approbation du Gouvernement de S. A. S. l'administration a adopté un plan d'après lequel plusieurs corps de batiments, jugés indispensables, seront ajoutés à l'hôpital de S' Spiridon. En conséquence le Gouvernement, prenant en considération l'état souffrant dans lequel se trouve depuis longtemps M. le Post. Samourcuche, qui l'empêche de s'acquitter actuellement des devoirs attachés à ses fonctions, et ayant appris que M. le docteur Rattier est dans l'intention de prolonger son séjour en Moldavie, l'a appelé, ainsi que nous l'avons dernièrement annoncé, à occuper temporairement le poste de médecin en chef. Nous ne doutons pas que la confiance générale, acquise à l'étranger par M. le docteur Rattier et les preuves nombreuses qu'il a données de ses connaissances dans l'art médical, n'aient engagé le Gouvernement à prendre cette mesure; et nous sommes convaincus que ce clinicien, qui a exercé dans les hôpitaux de Paris, pourra, malgré le

FEILLETON.

ІНДЪСТРІА ТЕХНІКЪ ШІ МАНЪФАКТЪРІАЛЪ АН МОЛДОВА.

Ан тїмїрїлїе де фацї, ам скїпат де Андосала дн каре се афла одїсїсїсїеї оамїнїї десїрїеї ізворїлїеї Анвїснїтїрїеї знїї пїрї; асїсїсїсїеї індїсїтїрїа домнїсїеї прїсїте тоате. Агрїкїлїтїрїа, манїфакїтїрїа шї комерцїлї сїжнтї рїсїсїсїеї че мїсїкї нацїїлїе кїтїрїеї Анвїснїтїрїеї лор. Ан кїрїе де веавїрї Антрїсїї, Молдовенїї аї фост нїсїаї арїтїорї шї прїн сїкїмїсїсїеї прїсїсїсїсїеї пїмїжнтїлїї, негосїлї лї асїсїеї дн царї ванї шї авїсїїї, іар індїсїтїрїа технїкї шї манїфакїтїрїа се мїрїсїсїсїеї нїсїаї ла прїсїсїсїеї прїсїсїсїеї лор де чеа Антїї тїрїсїсїсїеї; Анїснїтїрїеї пїсїсїеї сїсїсїсїеї кї: алїтїрїеї кї індїсїтїрїа агрїкїлїеї шї комерцїлї сї аї афлатї дн Анвїснїтїрїеї дн царї, прїсїсїсїеї сї афлї шї асїсїсїсїеї, індїсїтїрїа манїфакїтїрїа; Ансїснїтїрїеї градї аналог кї алїкїсїтїрїеї лор тїрїсїсїсїеї не каре авса сї ле Андїсїсїсїеї; кїсїсїсїеї лїна сї прїсїсїсїеї дн сїкїманїеї шї шїлїаг, пїсїлїеї сїсїсїсїеї шї сїсїсїсїеї дн човотїе, імїнїї шї алїсїлїеї, фїрї кїсїсїсїеї нї аї фост Молдованїлїеї маї нїсїсїсїеї де а сїсїсїсїеї ватїсїа де

Оланда, сїсїлїеї сїсїсїсїсїеї Антрїсїсїсїеї ла опїсїсїсїеї шї лїсїнїтїрїеї, асїсїсїсїсїеї дїсїсї Молдова есїте о царї кїсїратї агрїкїлїеї, шї Ансїсїсїсїеї тїмїпї ва фї, тотїсїсїсїеї царї нї аї пїсїсїсїеї шї нїсїсїсїеї поате сїсїсїсїсїеї лїсїсїсїеї де індїсїтїрїа манїфакїтїрїа кїсїсїсїсїеї маї мїсїлїеї кїсїнд, прїсїсїсїсїеї сї аї маї зїсї, ведеїсїсїсїеї кїсїсїсїсїеї сїжнтї рїсїсїсїеї че мїсїкї нацїїлїеї кїтїрїеї Анвїснїтїрїеї, прїсїсїсїсїеї ведем: Францїа, Енглїтїрїа, Цїрманїа, шї алїсїлїеї, че сїжнтї асїсїсїсїеї дн градїлїеї чїлї маї нїсїсїсїсїеї індїсїтїрїа. Де ашї лїсїсїсїсїеї індїсїтїрїа зборїлїеї сїсїсїсїсїеї Антрїсїсїсїеї сїжнтї дозїсїсїсїеї кондїцїї, асїсїсїсїсїеї: 1-ї де а сїсїсїсїсїеї теорїа прїсїсїсїсїеї лор хїмїсїеї аплїкїтеї ла мїсїсїсїсїеї шї мїсїсїсїсїеї мїсїсїсїсїеї, шї адова, давїсїсїсїсїеї прїсїсїсїсїеї манїфакїтїрїеї вор фї Антрїсїсїсїеї де кїтїрїеї консоматорїеї. Консоматорїеї чер: поставї, стїкїлїеї, захар, хїрїтїеї, лїсїнїтїрїеї стїсарїеї шї алїсїсїлїеї прїсїсїсїсїеї а ле індїсїтїрїеї манїфакїтїрїа, шї кїсїсїсїсїеї асїсїсїсїеї прїсїсїсїсїеї манїфакїтїрїа сїжнтї фортїеї нїсїсїсїеї. Анїснїтїрїеї асїсїсїсїсїеї обїекїтеї се асїсїсїсїсїеї дн прїсїсїсїсїеї, пентрїеї каре есїсїсїсїеї тотїсїсїсїеї дн царї 10,000,000 пїсїлїеї ла 12,000,000 лїлїеї, шї кїсїсїсїсїеї ванї, Молдованїлїеї Анвїснїтїрїеї шї хїрїсїсїсїеї пїсїлїеї стїсарїеї, пїсїлїеї шї чїлїеї маї десїсїсїсїеї.

Шї нїсїсїсїсїеї дезлїсїсїсїеї прїсїсїсїсїеї че асїсїсїсїсїеї домнїсїеї: „Тїмїсїрїлїеї сїжнтї грїлїеї! Нїсїсїсїсїеї ванї!“ — Нїсїсїсїсїеї Андосїсїсїеї

... din Paris, sa fi lu ctare dnu' expr-
... mince de akolo, de a ...
... noastre pers.ile ce priiseck kstarea ...
... ma' de kstend adontale ...
... Europei.

Бсна ісправъ а асестор твеспъ, каре мѣтспісеек ...
... Дом и пентс винеle общеек, сѣ а-
... де кѣтпъ тоуѣ пріетініѣ а оминіпелъ
... пѣтпмітоаре.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

ТЪРЧІА.

Константинополи 7 Маї. Преасф. Са прїнтеле Германос,
Патріархъл кесерічей Ортодоксе дін ачаестъ капиталъ ш'ау
дат а са демісіе, каре дндатъ с'ау прїміт. Де ермѣторѣ
ал сеѣ дн патріархіе с'ау нсмїт С. С. Мелетіе Мітропол-
літъл де Чізік, кареле с'ау шї рѣкашат кѣ тоатъ церї-
монїа ачестей фвншії.

Садї Ефенді, эн ампліоїат днсемнат дін Департаментъл
Фнанселлї, с'ау нсмїт Сърї Еміні, адекъ инспектор ка-
раванелор че мергѣ кѣ пелегрїнїї ла Мека.

Дн 1 Маї ісвѣкнїсъ эн фок лннгъ свїталъл арменеск
дн Пера. Днсѣ прїн еборїреа кѣторва кесе с'ау пѣс
етавїлѣ ачестей элемент мїствїнд нсмїт трїї ашезърї.

РОСІА.

Сан-Петербургъ 6 Маї. Авїе клалга-ерї с'ау рърїт гїа-
да пе Нева. Пѣнцїле че дмпреснѣ полїтіа кѣ інсѣлїе
рїзалї с'ау рїдїкат; комвїкаціа с'ау тѣет пе кѣтва
тїмп, фїнд кѣ нїчї эн вас нѣ поате стрѣвате флѣвїлѣ де
мѣлїмеа елоупїлор.

Контеле Воронцов аѣ ажѣне дн 5 Априліе ла Тїфліс, эн-
де аѣ сосїт дн 11 шї соціа са. — Бравѣл генерал Мї-
дерс, че с'ау днсемнат фоарте мѣлт дн анѣл трекѣт дн
контра мѣнтенїлор, шї дн Ісїлїе дѣдѣсѣ дімісіе пентрѣ
вѣтмареа сенѣтѣей сале, с'ау днсерїнат паршї кѣ
команда корпѣлї сѣѣ. Пентрѣ ачеста пе ла днченѣтал
лѣней Априліе аѣ пѣрчес дн Одеса ла Дагестан, энде а-
ро а фї дн ачест ан ватра лѣптелор кѣ мѣнтенїї Кав-
казелї. — Марса Каспїкѣ ва фї пѣлїтїт дн ачест ан де
трїї васе де вапор кѣ пѣтере кѣте де 100 каї, фабрїка-

кѣ нѣм вор зїче энї: „Молдованѣл аѣ трїїт де днве-
нїме шї трѣще шї аствїї днвѣцїт, фѣрѣ а сѣ днделет-
нїчї кѣ індустрїа дналѣ.“

Ла асемеңе зїчеро рѣспѣнд: кѣ, днтродѣчереа індѣс-
трїей технїче шї манѣфактурїале днтр'о царѣ, нѣ есте нѣ-
маї эн маї маре фолос партїкѣлар, дѣрѣ тот-одатъ шї эн
вїне общеск, пентрѣ кѣ пе лннгъ ачеса кѣ прїпїетарїл
рафїнїдѣшї шї прѣфѣкндѣшї прѣдѣктеле крѣде, е апої
эн фолос маї маре пе еле, дѣрѣ е тот-одатъ шї кїпѣл сї-
гарїпїеторї сѣвїстенїей энїї днсемнат нѣмѣр де серѣчї-
ме, каре алтїнїтрелеа кѣ аневос шї кѣшїгъ храна зїл-
мїкѣ, прѣкѣм дн Енглїтереа песте эн мїліон шї цумѣтате
де оаменї сѣ хрїнеск прїн фабрїче.

Деасемене нмї вор зїче энїа: „Кѣ пе ачесте темѣурї,
шї пе ачеле кѣ тоате прѣдѣктеле крѣде кѣм шї лѣкрѣ-
торїї, фїнд аїче маї ефїнії декѣт дн церїле стрїене, аѣ
шї пѣшїт энїа кѣтрѣ асемеңе днтрѣпрїндере, дѣрѣ де не-
норочїре асемеңе днтрѣпрїндере, песте пѣлїн аѣ фост вѣ-
тѣмѣтоаре днтрѣпрїенорїлор, шї ачеста аѣ днсѣлїат о
фрївѣ дн алїї че аѣ вроїт а ерма лор,“ ла асемеңе на-
рѣшї вої рѣспѣнде прѣкѣм ам маї зїе, кѣ: 1-їк сѣ чере
шїнца хемїей аплѣкатъ ла мѣестрїї шї мѣстешѣтєрї, шї ал
2-ле статорнїче шї гѣвїре де наїце, ла карїї авем депїлѣ
пе Д-лїї Пост. Г. Асакї, прїн днформареа фабрїчей дѣхѣр-
тїе шї пе Д-лїї Ворн. шї кавалер Теодор Гїка, асемеңе
прїн днформареа фабрїчей де лѣмїнѣрї стѣарїне аїче дн
Іашї. Ачест де ал доїле, дѣнѣ че прїн статорнїчїа са

peu de temps dont il dispose, introduire dans les nôtres
toutes les améliorations qu'ont reçus dans ces derniers
temps en Europe ces établissements de bienfaisance.

Le succès de ces mesures, qui constatent la sollicitude
de S. A. S. pour le bien général, est attendu avec recon-
naissance par tous les amis de l'humanité souffrante.

те ла Астрахан. Ачест ноѣ мїжлок де комвїкаціе ва
спорї негопѣл Росїей кѣ церїле транс-казказїене, кѣ Пер-
сіа шї Асіа де мїжлек, каре пѣнѣ акѣм ера фоарте слаѣ
шї неднсемнат.

Дѣнѣ дателе статїстїче, посесїїле Росїене дн Норд-
Амерїка аѣ акѣм о днїндере маї кѣт о атрїа парте дн
сѣвѣра-фаца Росїей Европїене.

ФРАНЦІА.

Paris 19 (1) Маї. Рїга шї фамїліа рїгалѣ аѣ пѣрѣїт
дн 8 Маї палатѣл Тѣїлерїї, шї с'ау мѣтат дн резїденціа
де варѣ ла Невїлі.

Маршалѣл аѣ трїмес пе генералѣл де ла Рїс ка комї-
сарїѣ пленїпотент ла Сѣлтанѣл де Мароко, сїре а рѣга
пе Авдѣраман сѣ амплїеаскѣ маї кѣ амѣнѣтѣл декѣт
пѣнѣ акѣм трататѣл де Танѣер, дн прївїре кѣтрѣ ер-
мѣрїреа Емірѣлї Авд-ел-Кадер.

Ла Тѣлѣз аѣ сосїт 5 тїнерї Перїї де ранг днсемнат.
Нї снїт трїмїшї де Шахѣл, сїре а лї се ла о едѣкаціе
Европїанѣ ла Парїс. Педагогѣл лор есте эн офїцер
де артїлерїе дн мїліціа францѣзѣ, че аѣ фост кѣ-
пѣтат вое сѣ меаргѣ ла Іспахан, сїре а депрїнде трѣ-
пеле персіане дн тактїка Европїанѣ.

Дѣка де Глїксѣберг аѣ пѣрчес ерї кѣ депеше ла Мадрїт.

Маршалѣл Бнжѣо аѣ пѣрчес дн 3 Маї де ла Алѣїр ла
Мїліана, сїре а се пѣне дн фрѣнтеа колоней, че есте
хотѣрїтѣ а еснѣдї дн контра цївїтѣлїї Дахара. Дѣка де
Монпансіе аѣ пѣрчес тот акѣло кѣ о зї маї вїанте.

Дн 20 шї 21 Април с'ау лѣсат пе тоатѣ полїтіа Бѣрїа
(дн Алгерїа, шї днпрѣдѣрїмеа еї) эн нозѣ маре де лѣкѣ-
сте, че аѣ пѣстїет кѣмїїле шї грѣдїнеїе. Колоня ачест-
тор інескте анопсереа портѣл шї се днїндеа департе пе

аѣ келѣїт песте 16,000 галвенї кѣ днформареа ачестей
фабрїчї, рѣзультатѣл днверсїндїаѣ фост рїнїт ілѣзіа шї л'аѣ
амѣнїнат де аш пѣгѣбї шї капиталѣл, прѣкѣм аѣ пїер-
дѣт шї алїї днтрѣпрїенаторї де фабрїчї. Прїчепереа днсѣ
а прїчїнїлор чеї адѣче дѣнѣл, статорнїчеа дн а са днтрѣ-
прїндере шї адѣчереа энїї ної дїректор, Д-лїї Франц
Ібі, нѣ нѣмаї пе фїгѣдѣсск а не вѣкѣра аствїї де
о фабрїкѣ націоналѣ, дѣрѣ тот-одатъ а скоате дн царѣ а-
ша фел де прѣдѣкторї. Кѣт прїн вѣнѣтатеа шї елѣганца
лор, вор пѣтѣа рївалїза кѣ челе маї вїне фабрїкате стрї-
не дн пїадеїе де негопѣ а Европїей. Фїнд дѣрѣ кѣ не пѣ-
тем вѣкѣра де афлареа энїї асемеңе фабрїчї аїче дн па-
рѣ, каре е атѣта де днсемнатѣ, шї каре обѣлѣ акѣм де-
одатъ 30 — 40 персоане пе зї, есоклїм а дескрїе пѣл-
лїкѣлїї хорїторї прѣскѣрт, оаре-каре кнѣошїнїе хемїче шї
механїче атїнгѣгоаре де фачереа лѣмїнѣрїлор стѣарїне.

Ачестей фабрїкѣїре аѣ лѣат днченѣтал сѣѣ дн лѣвора-
торїл хемїк а прѣфѣсорѣлїї францѣз Шеврѣлї. Дн чер-
четареа че аѣ фѣкѣт ачест днвїнат дн кѣрѣдере де 11
анї, аѣ дескоперїт рѣсѣшїрїле фїзїче шї хемїче а ачей ма-
терїї, каре ешїнд ла лѣмїнѣ ла 1820, аѣ арѣнїс а фї те-
мелїа індѣстрїей манѣфактурїлор де акѣм. Ел неаѣ арѣ-
тат кѣ сѣлї есте алѣкѣїт дн маї мѣлѣтѣ прїшї, днтрѣ
каре энеле снїт вѣртоасе шї алтеле сѣншїрї. Вѣртоасе
снїт Стѣарїнѣл (де ла сѣаг), шї Маргарїнѣл, сѣншїре есте
Олоїнѣл (де ла олетїн) пе лннгъ ачесте сѣ маї афѣл дн-
кѣ: Глїцерїнїл, Наратїнѣл, Нїкамарѣл шї алтеле. Ної

събраха мърѣ. Дн 23 еле с'ау фъкт невъзте, продѣкнд о даънъ днсемнатъ, маі алес дн Кавіліа, энде аў стрікат къ тотъя сечершаріе. Индіені спяну къ къ 40 ані маі 'наинте парші аў фъкт лъкестеле о асеме не въліре дн Алдеріа, ші аў стрікат пнь ші скоарна аръзілор. Инсектеле ачесте с'ау арятат дн маі мълте пьрці а провинціе: ла Константіна, ла Філіпелі, энде о колонъ лънгъ де маі мълте міле трекъ спре норд фъкнд стрікълъне маре.

Фаміліа лѣ Дон Карлос аў пьрѣсїт полїтіа Бърж, ші с'ау мѣтат ла Монселіе, чїнд кліма де аколо маі погрївїт къ стареа сънътъцеї Приндесеї де Беїра.

Д. Росї се ва днтарна де ла Рома пе ла съвршїтъл лънеї.

Къносктъл скрітор Гъстав Дроїно аў невънїт, ші с'ау дѣс дн каса де невънї де ла Рошел.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 6 Маї. Дн 2 але ачестїа с'ау дескіе пълїкълї пьнтеа чеа ноъ де ланцєрі, ашезатъ песте Тамїза днтре пьнціле де Вестмінстер ші де Ватерлоо. Де ла 12 часєсрї ла змеазъ-зі пнь ла 6 сара трекъръ пе са ла 20,000 оаменї; такїа педестрїлор че ар трече песте са есте де о цъмїтате пенї (пара). Асть пьнте че се разїмъ нѣмаї пе цермї флєвїлор се афлъ днтр'ен контраст фоарте маре къ пьнціле челе масїве де пеатръ де алтєре. Дн Лондра се афлъ песте Тамїза ноъ трекътоаре, че дмпрезїя партеа де норд а полїтіеї къ чеа де сѣд.

Жърналеле енглезе сжнт плїне къ амьнентеле ненорочїреї днтѣмплате ла Іармѣт дн 2 Маї. Тоатъ полїтіа алкълтєїтъ ва де 16.000 лъкєїторї, есте дн долїх; къчї нѣ е фамїліе, каре съ нѣ фї пердѣт дн асть дмпрецѣраре пе о рѣденїе сеаў пе эн прїетїн. Пнь дн 3 Маї с'ау скос дн анъ песте 100 кадавре де фемеї, конїї ші тїнерї. Де сжнт рїнеле пьнціе де ланцєрі с'ау скос къцїва къ тотъя чьнтїці, къцїва аў скълпат ва прїн мїнѣнъ де днєкаре. Пе пїацеле пълїче де лънгъ цермєрї с'ау фъкт днорьндѣрї де а пѣте рѣднвїе пе чеї скомї дн анъ, шї с'ау нїмерїт а адѣче ла вїацъ пе 30. Асеме не морталїтате ненорочїтъ н'аў ѣрмат дн Іармѣт де ла 1759, кънд чѣма аў рьнїт песте 2,000 сѣфелете.

вом ворї аче нѣмаї десїре. Стеарїн, Маргарїн шї Олоїн, ка трѣпєрї актїве дн рамъл индустрїеї сълѣї.

Стеарїнъ е де фїре алы кѣрат, маї вьртоє десїт чеара алы, пентрѣ къ съ пїсазъ дн пълберешї съ тонеше ла 59 граде Ромѣр, е фьръ мїрос шї фьръ гѣет, негєнїторї дн анъ; іар дн спїрт калд орї шї дн каре кътїме шї арде къ о флакъръ кѣратъ.

Маргарїнъ е асемїне алы, даръ нѣ атѣта де вьртоє шї съ фаче кѣргѣтор ла 48 граде Ромѣр. Олоїнъ днєс е де тот флєїд, пѣнїн гьлвїї шї мїросъ а сълъ. Де ла кътїмеле комїнїтоаре а трѣпєрїлор ачесте, атърнъ конзїстенца тѣтєрор грѣїемелор; къчї грѣїемеле каре кѣпрїнд дн сїне маї мълт Стеарїн шї маї пѣнїн Олоїн, сжнт маї вьртоасъ прѣкѣм: сълъ, мьдѣха, знтъл шї аателе асѣмїне, іар ачеле че кѣпрїнд дн сїне маї мълт Олоїн шї маї пѣнїн Стеарїн сжнт сеаў маї мої сеаў де тот флєїде, прѣкѣм знтъл де лемн, де їн шї алтеле.

Де а лїсѣрнї пьрїїле ачесте ѣна де алта сжнт маї мълте кїшєрї; днєс чєл маї немерїт есте ачєл че съ практикъ аствїї дн знїле фаврїче; дьпъ каре днтѣї съ леагъ сълъ прїн кълдаръ къ вар, прїн каре ѣрмаре съ днформеазъ о саре чѣ онзмїм сопон, къ ачєасгъ операціе съ прїсаче Стеарїнъ, Маргарїнъ шї Олоїнъ дн акрїме грасъ (акрїме стеарїнъ, акрїме маргарїнъ шї акрїме олоїнъ). Операціа чере ѣн тїмп де 5 — 6 — 7 часєсрї, іар пентрѣ сїгѣрїсїреа фокєлєї шї економїе, дн лок де казане, съ лѣквєазъ дн къзї де лемн де врад, дн каре

Прїнцѣл де Ланїнген, къмкатѣл Рєцїнєї аў сосїт дѣе вїзїтъ ла палатѣла де Бєвїнгхѣм.

Дьпъ щїреа че с'ау лънїт ла Малта, къ гєвєрнєл Енглез ар фї днкѣвїнпѣт а се днтемєс пе ачєа їнсєлъ эн ашезѣмїнт де крещєре шї де днвїцѣтєръ сжнт прївїгїє-рєа Ієссїпїлор, лъкєїторїї де аколо аў фъктъ кьтрѣ мїнїстрѣл колонїлор Лордѣл Станлєї, о адрєсъ де мълпє-мїре, че пнь дн 15 Апрїліє ачєа вєстє 4,000 де сьвєскрїшї.

Щїрїле де ла Барвадєс рѣпортеазъ къ пълнѣтѣторїї се афла дн маре мїшкарє, шї хотърїсѣръ а днтемєс эн дрѣм де фїєр. Лѣна Мартїє аў фост фоарте фаворїтоаре пентрѣ трєстїїле де захар, шї тїмъл чєл ѣскат аў дн-дємънат сечершєл лор.

Брєасєла кѣєсторїлор шї а негѣнїторїлор де страє (merchant-tailours) дн Лондра аў хьрѣзїт прїнцєлѣї Альбєрт дрїтѣл онорар де мєшєр-квєїтор.

Прїнцѣл аў дєпѣс черєтѣл цурѣмжнт дн сала индєстрїєї, дєпъ каре аў ѣрмат шї о дїєнѣнарє.

Лондра 10 Маї. Дн сєсїа де єрї а нѣмерєї дєпѣтѣлор, Сїр Жѣмес Грахам Мїнїстрѣл дн пьнѣтрѣ пропъсъ дн нѣмєлє гєвєрнєлѣї эн вїл пентрѣ спорїреа шї дм-бънїтълщїреа едѣкацієї акадємїчє дн Ірлѣнда. Ачєста єсте эн пас марє пентрѣ дндєпѣртѣрєа прѣждєцєлор, че се нєскѣ дн днрїрїрєа дєсєвєрєї рєлїгїєї асѣпра аше-зѣмїнтєлор пълїчє де днвїцѣтєръ. Дн ѣрмареа кѣпрїндєрєї вїлєлєї се вор днфїїнда трїї колєцїї носє щїнїцїчє дн Ірлѣнда: знєл ла Сѣд дн Кєрк, алтѣл ла вєст дн Гєлвлї сєаў Лїмерїк, шї алтѣл ла норд дн Дєрї сєаў Бєлфєст.

Ла Шатам с'ау дат алалтєсрї пе анъ доъ фрегате носє „Ралєїс“ шї „Калїнсо“, фїє-карє де кжтє 50 тѣнєрї, дн фїїнда а вр'о 4,000 де прївїторї.

Фондєрїле парші с'ау рѣдїкат аствїї ла бѣрсѣ, фїїнд къ щїрїле дн Амерїка сжнт фаворїтоаре дн тотъя, шї теама че ѣрма пентрѣ о лєвїре дѣшмъноасъ къ Норд-Амєрїка с'ау днлѣтєрат.

СВЕЗІА ШИ НОРВЕЦІА.

Пе кънд къ марє солєнїтате шї вѣкѣрїє се сєрва ла Стокхєлм зїоа де 1 Маї, о нїнсоаре къмплїтъ с'ау лъсат пе къмпєрї шї дн полїтіє, шї аў прѣфѣкѣт вєрдеде прїмъ-вєрєї дн алыл єрнєї нордїчє.

сѣ фїєрѣ прїн вапор. Дьпъ сапонїфїкаціє, аної пентрѣ де а дєпѣрта варѣл дн грѣїемє, сѣ днтрєвїнцазъ Вїтрїолєл че сѣ леагъ къ варѣлшї днформеазъ Гїпс, карє ка трѣп грєї сѣ ашазъ ла фьнд, іар акрїмеле грасъ пълтєск дєасѣвєра. Рѣчїндѣсѣ, акрїмеа стеарїнъ, шї маргарїнъ ка трѣпєрї маї вьртоасъ, сѣ днтѣресѣ, іар Олоїнъ сѣ ашазъ днтре пьрїчєлєлє амьдєрєрєа, шї прїн тєскѣ-рє сѣ поате дєсѣсѣї тотал.

В. Лодєртѣп.

НЕПОЛІТІКЪ.

„Нїчї към галант лѣкѣръ єсте“ зїєс днтр'о сєцїєтате о дамъ, карє сє кам апропїєа де іарна вїсєцї оменєцї, „шї фоарте мѣ сѣпѣръ, кънд ла днтълнїре жєнїї нї ка-ѣтъ сжнт капєлъ.“ — „Аї марє дрєвѣтате, рєспѣнсѣ эн тж-нѣр де фѣцъ, карєлє сѣ пьрєа атїне де асеме не тьгѣї-рє, дар маї нєполїтїкєс єсте дьпъ пьрєрєа мєа, кънд ачєстї жєнїї жшї днтєрк іар фѣпа.

НЪМАЇ ДЪМНЕЗЕЖЪ СЪ ТЕ СКАПЕ.

(Ankeerea)

— Воеск сѣ фїї шї сѣ дн раѣ, зїєс оспѣтѣрїца кътрѣ сєцѣл сълъ, дн тїмп че ачєста адєна пахѣрѣцєлє шї па-

СТАТЪРИЛЕ УНИТЕ ДЕ НОРД-АМЕРИКА.

Політія Пітсбург дін Пенсілванія с'ау префъкът ла 11 Априліе дн ченъшь, 1,200 касе марі, палатърі, бесерічі ші днавеціте магазії ші фабрічі се фъкъръ прада фокълі.

Гвернъл де Мексіко ау адресат о птернікз деклараціе асѣпра декретѣреі атингътоаре де днтрѣніреа стателі Тексас къ Статѣріле-Уніте, деспре каре с'ау дмпъртшїт ші ноте амбасадорїлор стрейні. Прелънгъ ачесте Норд-Америка стъ дн комплот а се естріка къ Бразіліа.

Васъл де вапор „Греат-Вестерн“ ау адсе дн Ліверпол шїрі де ле Невїорк пънь дн 24 Априліе. Квїнтеле ростїте де Сїр Р. Пел ші лордъл Авердеен дн кавза Орегонълї ау дат мълтъ матерїе де дїспътъ жърналелор Норд-амерїкане ші ау аціат кътва пълїкъл.

НОФТИРЕ

Ла хармарокъл чел маре де каї,

че се ва фаче дн 15/27, 16/28 ші 17/29 Іюліе.

Ла КЛЪЖ дн TRANSLVANIA.

Спре а довънді о въззарє маї днсемнътоаре де каї арделенї, де соїу вѣн, птернік ші сіреап, а кърора днсѣ шїрі алесе сѣнт де овщїе кѣноскъте, кѣїва пропрїетарї де хергелїї дѣпъ дналта вое а Маестѣцеї Сале ау днтеемст ла Кълж днхъ дн 1825, пе зїва де 7 Август ѣн хармарок маре де каї, каре дн кѣрс де кѣїва ані нѣ кѣ пѣїн фолос ау днфлорїт. Днсѣ каї чїї маї де френте трекънд деадресптъл днграждѣрї дестѣл де вїне с'ау вѣндѣт: апої ла нѣмїтѣл хармарок дн ачел тѣрг ау днчепѣт а се трїміте маї пѣїні каї, шї аста ау прїчїнѣїт тѣргѣлї о маре стрѣнчїнаре, дїші каїї де соїу арделеан прїн маї потрївїтѣ економїе ау кѣпътат дн тїмпѣріле нозе о маре префачере. Ла прїчина маї сѣс днсемнатъ с'ау адаос днхъ шї ачееа, къ дн анії трекъндї хармарокъл де каї де ла 7 Август с'ау фост мѣтат пе 15/27, 16/28, 17/29 Іюліе, каре стрѣмѣтаре а нѣмїтѣлї хармарок, че маї днннїнте днхъ днчепѣсѣ а мерѣе дндърпѣт, л'ау маї слѣвїт. Дн асемене днхѣндѣраре вѣнд а се аѣста шї а кѣшїга оказїе де ашї пѣте вїнде каїї шї пропрїетарїї хергелїїлор маї мїчі, *Societatea ikonomїeї рѣрале дн Ардеал* спре спорїреа хармарокълї де каї дн Кълж, ау афлат де квїїнѣ а пофті кѣт се поате маї мѣлці дн патрїоції прѣсїторї де каї, ка маї мѣлці знїндѣсе сѣ се дндаторезе а трїміте де въззарє дн тот анѣл ла хармарокъл

хареле, давъ історїа лїї Пернїлес арє вре ѣн рапорт къ ачееа а ачестеї тїнере шї а лїї дон Алфонзо. Наї днсемнат, Жїван, кѣм скѣнтееа окїї лїї Контрерас, кѣнд Мал-Алма історїса? Наї въззѣт къ че фел де інтерес мїау елсе ла вреке днїнте де а пѣрчеле? М'ау рѣгат сѣ днгрїжѣск де тѣнѣрѣ, пънь ла днтернареа са, че ва ѣрма днхѣрѣнд.

О десѣрѣктѣрѣ де сенеаѣ, че фѣкз сѣ се кѣтремѣре дн темелїе оспѣтѣрїа, кѣрмѣ обсерваціїле Маргаїтеї, кареа, рѣсѣрїнд де трїї орї, авѣ нѣмаї пѣтере а стрїга: — Іїевсе Хрїстоасѣ! Маїкѣ-Прекѣратѣ!

Днсѣ Жїван, обїчнѣїт къ де ал де асфел де мѣзїче, зїсѣ къ іронїе:

— Нѣмаї Дѣмнезѣ сѣ-л скапел ді ва пѣте шї ел.

Шї дѣвѣндѣсѣ сѣ днкїдѣ ѣша, адаосѣ:

— Кѣїле пе за ної нѣ прє сѣнт сїгаре.

Днсѣ авїе портарїл оспѣтѣрїеї: Оліво Гордо скѣпасѣ дн гѣрѣ ачесте квїїнте, че кѣпрїндеау дн сїне ѣн адевѣр нѣтѣгѣдѣїт, шї пашї де кал се азїрѣ, шї трїї ловїтѣрї рѣсѣнѣ дн ѣшѣ.

— Чїне-ї аколо? днтрѣвѣ Жїван.

— Контрерас, рѣспѣнѣсѣ ѣн глас тремѣртѣтор.

— Вїне аї венїт, рѣспѣнѣсѣ Жїван десѣкїзїнд дн мїнѣтѣ ѣша.

— Ынде-ї ненорочїта тѣнѣрѣ?

дн Кълж ѣн днсемнат нѣмер де каї, днѣзѣстраї къ челе маї вѣне днсѣшїмі, пентрѣ ка афлѣнд ачееаста дорїторїї дн церї стрейне, сѣ фїе днкрѣдїнѣаці къ вор афла каї де аѣне спре аї пѣте адеѣе.

Дн ѣрмареа ачестеї пофтірї пънь акѣм с'ау дндаторїт а трїміте днтрѣ пропрїетарї де хергелїї маї алес ѣрмѣтоареле персоане:

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| Граф. Банфї Денеш. | Граф. Мїкеш Іанош. |
| Барон. Банфї Іанош. | Пегет Іанош. |
| Граф. Банфї Іосеф. | Граф. Редєї Іанош. |
| Граф. Белдї Ференц. | Шѣбеш Ференц. |
| Бетеагѣ Шандор. | Граф. Телекї Домокош. |
| Граф. Бетлен Фаркаш. | Граф. Телекї Іанош. |
| Граф. Бетлен Гавор. | Зѣлор Елек. |
| Барон. Борнемїса Іанош. | Веер Імре. |
| Граф. Естерхазї Денеш. | Барон. Вешеленї Фаркѣш. |
| Барон. Кеменї Ігнаѣ. | Барон. Вешеленї Ференц. |
| Барон. Кеменї Ішван. | Барон. Вешеленї Мїклош. |
| Ласло Іанош. | |

Дн днкрѣдере къ, кѣтрѣ ачесте нѣме се вор адѣоїї мѣлте алте, се адеѣе ачееаста тїмпѣрїї ла кѣношїнѣа церїлор Ынгѣрѣшї а прїнцїпателор вѣчїне шї а тоатеї Монархїї Австрїене спре регѣлареа кѣмпѣртѣторїлор шї въззѣторїлор.

Ачест тѣрг де каї се ва цїнеа дн Кълж Дѣмїнїкѣ 15/27, Лѣнї 16/28 шї Мардї 17/29 Іюліе, дн каре зїле се вор лѣа мѣсѣрїле кѣвенїте де а се пѣте вїнде каїї трїмішї шї прїн лїцїтаѣе.

Din partea Komicїeї алесе а Соѣїетѣѣї ikonomїeї дн Ардеал.

ДНШЇНЦАРЕ.

Дѣлор воерїї Іанкз шї А. екѣ Кантѣкзїн, пропрїетарїї мошїеї Шервѣшїї, воїнд а да дн посесїе поменїта мошїе дмпрезнѣ къ тоате котѣнѣрїле еї пентрѣ маї мѣлці ані. Дорїторїї че вор вої а лѣа дн посесїе, сѣ се адресезе ла маї сѣс нѣмїції воерї, спре а лѣа кондїціїле кѣвенїте.

ПЕРСОАНЕЛЕ.

Анtrate шї ешїте дн капиталїе.

Де ла 17 — 18 Маї ау днтраѣ: Д.А. Ага Грїгорї Снѣц, де ла Галацї; Комс. Мїхѣлѣ Данѣ, мошїе; Снѣт. Грїгорї Мардари, Роман.

Де ла 17 — 18 ау ешїт: Д.А. Ворн. Костакї Аслам, ла Бакѣї; Ворн. Андрїеш Вѣшотѣ, Фалтїченї; Банѣ Іорданї Іанандї, Ботѣменї.

Де ла 18 — 19 ау днтраѣ: Д.А. Ага Алѣкѣ Кїза, де ла мошїе; Ага Костант Лїна, асемеѣе; Снѣт. Костакї Паладї, Роман.

Де ла 18 — 19 ау ешїт: Д.А. Кїлеазї Дїмїтрїе Калтакзїн, ла мошїе; Пост. Те-дерїѣ Гїка, Галацї; Комс. Іанкѣ Теодора, Хѣшї.

— Дн касѣ, пе патѣл меї рѣспѣнѣсѣ Маргаїта, ам днгрїжїт де днсеа.

— Мѣлѣмѣск, Маргаїто, мѣлѣмѣск шї де о мїе де орї шїї мѣлѣмѣск. Днсѣ фѣ вїнеле къ десевѣршїре днлеснїнд пе соѣл тѣї а пѣне пе сермана тѣнѣрѣ пе калѣл меї.

— Бѣкѣрос, сїїноре. Нѣ мѣ дмпротївѣск.

— Вїне, іатѣ о сѣтѣ галбенї пентрѣ остенеала амѣндѣрора; іатѣ алтѣ сѣтѣ пентрѣ сенеаѣ че ц'ам пїердѣто пе калє; шї о алта пентрѣ а нѣ спѣне нїмѣрѣї къ еї м'ам маї днторє пе аїчі, дн ачееастѣ ноапте.

Шї порнї ла галоп къ тѣнѣра фатѣ че прїн днгрїжїреа Маргаїтеї шїї венїсѣ дн старе.

Адоѣа-зї дїмїнеаѣ, кѣтѣрарїї че петрекѣсѣ ноаптеа дн оспѣтѣрїе афлѣрѣ дн пѣдѣре кадаврѣл (лѣшѣл) лїї Мал-Алма, а кѣрѣеа скѣфѣрїле ера стрѣпѣнѣсѣ де маї мѣлці пѣлѣмї. Лѣнгѣ днсѣл ера о сенеаѣ къ довѣ цевї шї къ оцѣле де арпїнт. Скапете Дѣмнезѣ! стрїгѣ ѣнѣл днтрѣ иї, амїнгїндѣ-шї де ворѣа лїї Пернїлес. Шї сѣ грѣвїрѣ къ тоцї а се депѣрта депе ачеле локѣрї.

Дон Алфонзо де Контрерас сосї а доѣа-зї дїмїнеаѣ дн Севїла, шї рѣденїїле сале се днкрѣношїнѣрѣ къ днтрїстаре къ днавецїтѣл новїл реафлѣсѣ дн днтѣмпларе пе фїїка са пїердѣтѣ сѣаї рѣпїтѣ де Бохемїенї (цїганї) къ чїнспрезече ані дн ѣрмѣ.

(традсе П. К.)